Porównanie tłumaczeń Łukasza 6:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i którzy są trapieni przez duchy nieczyste i byli uleczani |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ci przybyli, aby Go posłuchać i doznać uleczenia ze swych chorób; byli też uzdrawiani dręczeni\* przez duchy nieczyste.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | którzy przyszli usłyszeć go i zostać uleczonymi z chorób ich. I dręczeni przez duchy nieczyste byli uzdrawiani. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i którzy są trapieni przez duchy nieczyste i byli uleczani |

1. 1) Lub: niepokojeni (ἐνοχλούμενοι ἀπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 15:22-28</x>; <x>510 5:16</x> [↑](#footnote-ref-3)